

JOHN DEERE
AG & TURF DIVISION

2-Bag Bagger
For 54 Inch Mower Deck

OMM168919 B2

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Instrucción original

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2012

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores
COPYRIGHT©

Versión estadounidense

Impreso en EE.UU.



INTRODUCCIÓN

Contenido

Introducción.....	1
Identificación del producto	1
Etiquetas de seguridad	2
Seguridad	3
Montaje.....	5
Preparación del vehículo	8
Instalación	10
Extracción.....	13
Funcionamiento.....	15
Mantenimiento.....	16
Resolución de problemas	19
Piezas de repuesto.....	19
Obtención de servicio de primera calidad	20

Introducción

Utilización del manual del operador

Leer la totalidad del manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de la máquina. Mantener todos los manuales en un lugar práctico y de fácil acceso.

Utilizar la información de seguridad y funcionamiento contenida en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para usar el accesorio y realizar el mantenimiento de manera segura y correcta.

Si el manual del accesorio tiene una sección titulada Preparación de la máquina, significa que debe realizarse alguna acción en el tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual contienen información para montar e instalar el accesorio en el tractor o vehículo. Utilizar la sección Mantenimiento para efectuar los ajustes y los mantenimientos habituales que necesite el accesorio.

Para cualquier consulta o duda sobre el montaje, la instalación o la utilización de este accesorio, consultar al concesionario local John Deere o solicitar asistencia al centro de contacto con el cliente John Deere en el número 1-800-537-8233.

La información sobre la garantía de este accesorio John Deere puede encontrarse en la que incluía su tractor o vehículo John Deere.

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Este producto es compatible con los tractores para césped de la serie 100 con plataforma de 54 pulgadas.

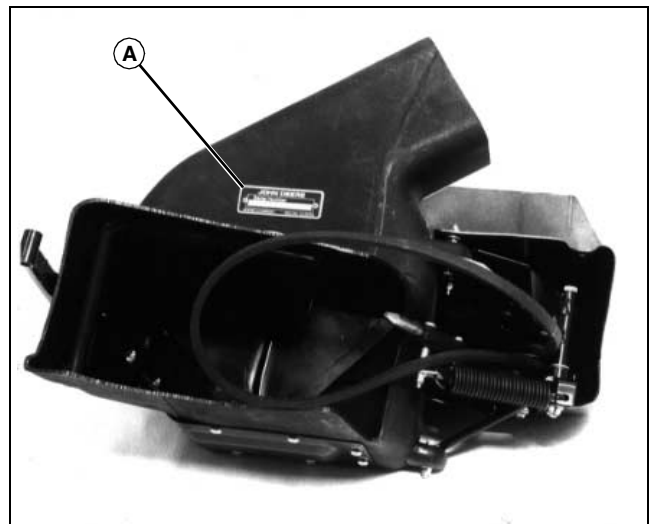
Registro de los números de identificación

Embolsadora POWER FLOW

N° de serie 010001-

Para solicitar información sobre mantenimiento a un Centro de Mantenimiento Autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Localizar los números de modelo y de serie de la plataforma de corte y anotarlos en los espacios siguientes.



M75323

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO (A):

Etiquetas de seguridad



Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

Las etiquetas de seguridad de la máquina reproducidas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles riesgos.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica los peligros más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier riesgo potencial con mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.

ADVERTENCIA



MX17897, M62319, M75295, M62320, M75359A

LOS OBJETOS PUEDEN SALIR LANZADOS DEL CORTACÉSPED (A)

- No abrir el recolector mientras estén girando las cuchillas.
- Apagar el motor antes de extraer o instalar la bolsa.
- Utilizar el cortacésped con todo el accesorio de embolsamiento en su sitio.

ADVERTENCIA (B)

OBJETOS LANZADOS

No utilizar el cortacésped sin que las tolvas y las mangueras estén bien acopladas en su lugar.

PRECAUCIÓN (C)

- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro.
- Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

ADVERTENCIA (D)

CUCHILLAS GIRATORIAS - OBJETOS LANZADOS

Hacer funcionar el ventilador con todo el recolector de césped bien afianzado en su sitio.

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Funcionamiento seguro

Leer, comprender y obedecer todas las instrucciones del manual de este accesorio, el manual del operador de la máquina y las señales de seguridad del equipo, antes de usarlo.

Usar el lastre delantero correcto. Extraer el lastre al retirar el sistema colector de materiales.

El depósito se extiende más allá de la máquina. Al realizar giros cortos, tener en cuenta los objetos circundantes.

No utilizar el sistema colector de materiales a menos que todo el colector de césped esté en su sitio y con la cubierta del depósito bien asegurada.

No permitir pasajeros en el cortacésped o en el sistema colector de materiales. Los pasajeros pueden sufrir lesiones ocasionadas por la colisión con objetos extraños o al caerse del vehículo. Los pasajeros pueden obstruir la visión del operador y causar una colisión.

Antes de retirar o instalar la bolsa:

- Parar el cortacésped.
- Desactivar el cortacésped o la TDF.
- Parar el motor y extraer la llave.
- Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.

Antes de retroceder con la máquina:

- Detener la máquina.
- Asegurarse de que no haya niños detrás del depósito.
- No permitir que se acerque nadie durante la descarga del sistema colector de materiales.

Trabajar de manera segura en las pendientes:

- Vaciar las bolsas cuando estén medio llenas.
- No utilizar la máquina en pendientes pronunciadas.
- Antes de girar, reducir la velocidad.
- Evitar arranques y paradas repentinos.
- No estacionar la máquina en pendientes con el sistema colector de materiales instalado.

Mantenimiento de la bolsa y la manguera:

- La bolsa y la manguera están sujetas a desgastes y deterioros.
- Revisar la bolsa y la manguera frecuentemente y cambiarlas cuando sea necesario.
- Para cumplir las especificaciones de seguridad, utilizar una bolsa y una manguera John Deere o equivalentes.
- No dejar recortes de césped en las bolsas durante toda la noche.

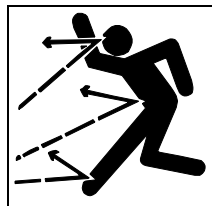
Estacionamiento seguro

1. Detener la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte o cualquier otro accesorio.

3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que se detengan el motor y todas las piezas móviles, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Cerrar la válvula de cierre del combustible, si está instalada en la máquina.
9. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el(los) cable(s) de la bujía (para motores de gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

Protección a los niños

- Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no se mantiene alerta ante la presencia de niños. Cuando la máquina y el accesorio estén funcionando, los niños deben permanecer intramuros y bajo la supervisión de un adulto responsable.
- Nunca dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. Se debe permanecer alerta ante la presencia de niños. La máquina debe apagarse si un niño entra en el área de trabajo.
- No se debe dejar que niños o personas inexpertas pongan en funcionamiento la máquina.
- No se debe permitir que los niños se monten en ningún accesorio o en la máquina, ni siquiera cuando el accesorio se haya sacado. No se deben acarrear niños en un carro o remolque.



Evitar posibles lesiones ocasionadas por el lanzamiento de objetos

- Al utilizar el vehículo con el sistema de recolección de materiales (MCS, por sus siglas en inglés) instalado, asegurarse de que todas las tolvas y mangueras estén bien afianzadas en su lugar. Mantener cerrado el depósito o el sistema de recolección de material (MCS) en la posición de funcionamiento.
- Parar el motor y esperar que todas las piezas móviles se detengan antes de extraer o levantar cualquier componente del accesorio.
- Evitar lesiones causadas por las cuchillas impulsoras y los objetos que salen despedidos. Quitar el accesorio cuando el vehículo se use en el modo de descarga lateral. Si se quita el accesorio, asegurarse de que el protector del deflector esté en su lugar sobre la plataforma de corte.



Prevención de lesiones causadas por las cuchillas giratorias

- Cuando el motor esté en funcionamiento, se deben mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias y el conjunto del ventilador.
- Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento de los componentes.
- No se debe hacer funcionar el SRM o el ventilador a menos que los componentes del accesorio estén colocados y afianzados.

Realización de un mantenimiento seguro

- El mantenimiento de esta máquina deberán realizarlo solamente adultos capacitados y cualificados.

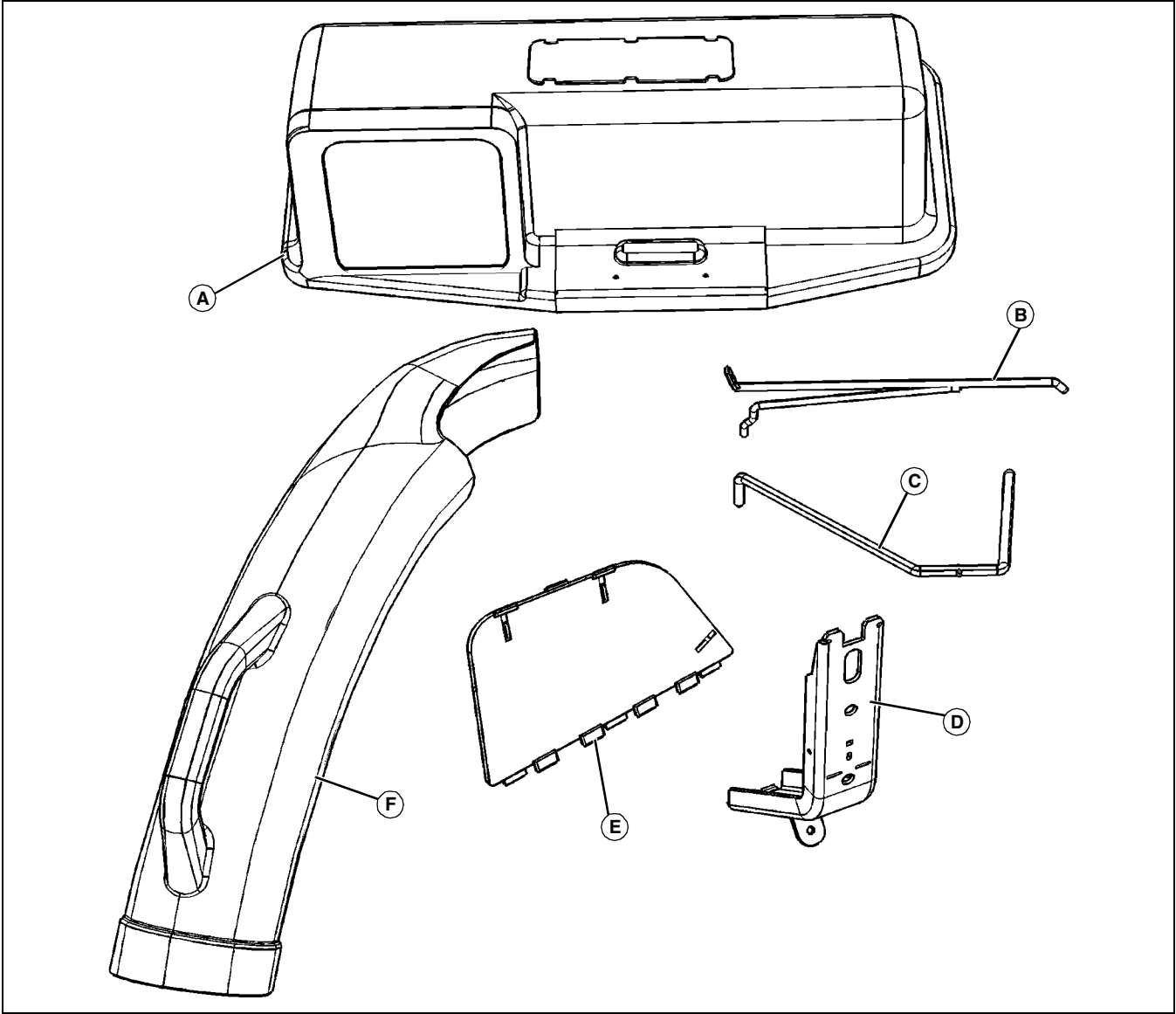
SEGURIDAD

- Antes de comenzar a trabajar se debe comprender el procedimiento de mantenimiento. Mantener el área limpia y seca.
- El motor no se debe hacer funcionar en un espacio cerrado en el que se pueda acumular el monóxido de carbono.
- No lubricar, realizar el mantenimiento ni ajustar la máquina o el accesorio mientras estén en movimiento. Los dispositivos de seguridad deben mantenerse en su sitio y en condiciones operativas. Mantener apretada la tornillería.
- Para evitar que queden atrapados, las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo se deben mantener alejados de las piezas móviles.
- Antes de iniciar el mantenimiento de cualquier accesorio, depositarlo completamente sobre el suelo o sobre un tope mecánico para accesorios. Desactivar toda la alimentación y apagar el motor. Activar el freno de estacionamiento y extraer la llave. Dejar enfriar la máquina.
- Antes de realizar cualquier reparación, desconectar la batería o extraer el cable de la bujía (en motores de gasolina).
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina, liberar con cuidado la presión de los componentes con energía almacenada, tales como los componentes hidráulicos y los resortes.
- Liberar la presión hidráulica, bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o sobre un tope mecánico y moviendo las palancas de control hidráulico.
- Apoyar de manera segura todas las piezas de la máquina o del accesorio que deban elevarse para realizar el mantenimiento. Cuando sea necesario, apoyar los componentes en soportes de elevación o seguros de bloqueo para mantenimiento.
- No poner nunca en marcha el motor sin activar antes el freno de estacionamiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar los daños inmediatamente. Cambiar las piezas rotas o desgastadas. Sustituir todas las calcomanías de seguridad y de instrucciones que estén desgastadas o deterioradas.
- Revisar toda la tornillería a intervalos frecuentes para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de uso seguras.
- No modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas de la máquina o del accesorio pueden comprometer su funcionamiento y seguridad.

MONTAJE

Montaje

Identificación de las piezas

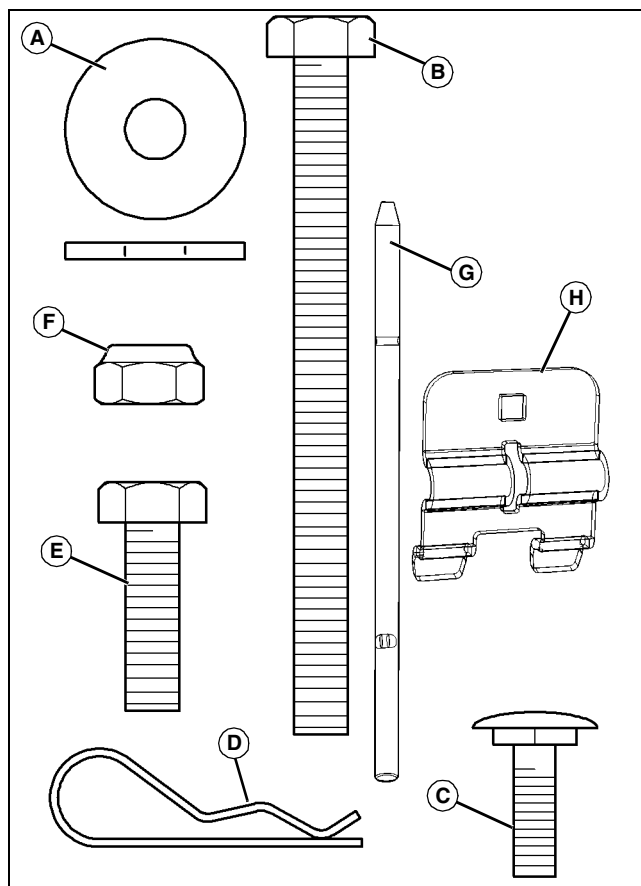


MX51205

Chaveta	Descripción	Cantidad	Chaveta	Descripción	Cantidad
A	Conjunto de la tapa de la tolva	1		Conjunto de la polea (no aparece en la imagen)	1
B	Varilla de apoyo de la traba	1		Conjunto del retén (no aparece en la imagen)	1
C	Varilla de apoyo de la embolsadora	1		Conjunto de la tolva de descarga inferior (no aparece en la imagen)	1
D	Poste de montaje	1		Bolsa para césped izquierda (no aparece en la imagen)	1
E	Rejilla del depósito	1		Bolsa para césped derecha (no aparece en la imagen)	1
F	Conjunto de la tolva de descarga superior	3			
	Conjunto Power Flow (no se muestra)	1			
	Protector (no aparece en la imagen)	1			

MONTAJE

Bolsa de piezas

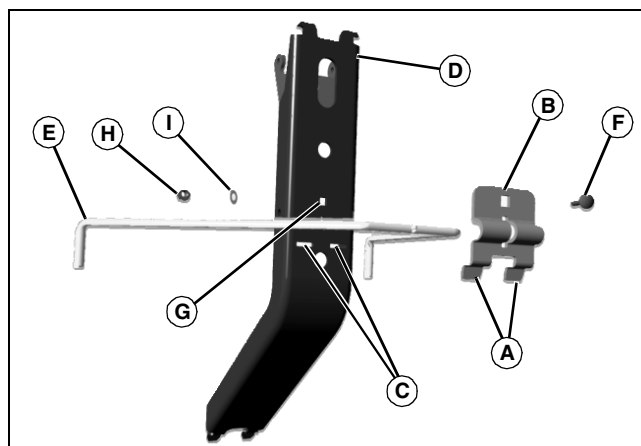


MX51206

NOTA: Todas las piezas se muestran a tamaño natural, excepto las piezas (G) y (H).

Chaveta	Descripción	Cantidad
A	Arandela plana, 8,40 x 24 x 2mm	2
B	Perno de cabeza hexagonal, (M8 x 90)	1
C	Perno de cabeza redonda, (M8 x 20)	1
D	Pasador de bloqueo por resorte	1
E	Perno de cabeza hexagonal, (M8 x 25)	1
F	Contratuercas, M8	3
G	Pasador de carga perforado	1
H	Soporte de montaje de carga	1
	Cinta de amarre (no aparece en la imagen)	3
	Resorte del protector de la plataforma (no aparece en la imagen)	1
	Espaciadores (no aparecen en la imagen)	2

Montaje de la varilla de apoyo de la embolsadora

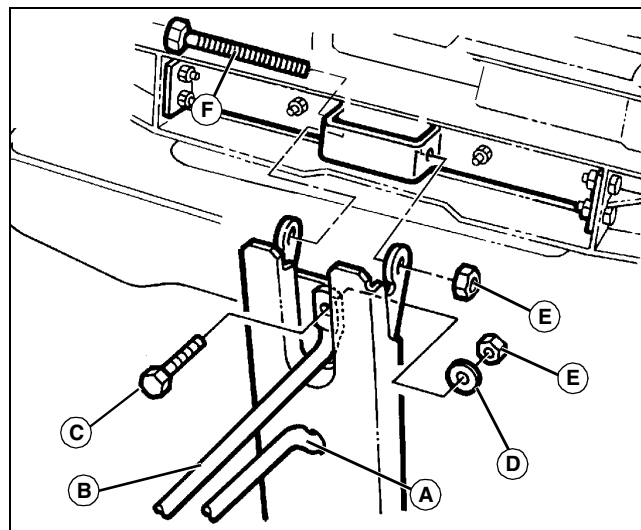


MX10310

1. Encajar las lengüetas (A) del soporte de montaje de carga (B) en las ranuras (C) del poste de montaje (D).
2. Insertar la varilla de apoyo de la embolsadora (E) entre el soporte de montaje de carga y el poste de montaje.
3. Insertar el perno de cabeza redonda (F) a través del soporte de montaje de carga y en el agujero (G) del poste de montaje.
4. Asegurar el perno con una contratuercas M8 (H) y una arandela plana (I).

Montaje de la tapa del depósito

1. Instalación del poste de montaje en la máquina - Consulte la sección Instalación de este manual para ver las instrucciones de instalación.



MX51011

2. Insertar la parte inferior de la varilla de traba (A) a través del agujero en el poste.
3. Afianzar la parte superior de la varilla de traba (B) con el perno hexagonal M8x25 (C) a través de la varilla de traba, el agujero en el poste y la arandela plana (D). Asegurarla con una contratuercas M8 (E).

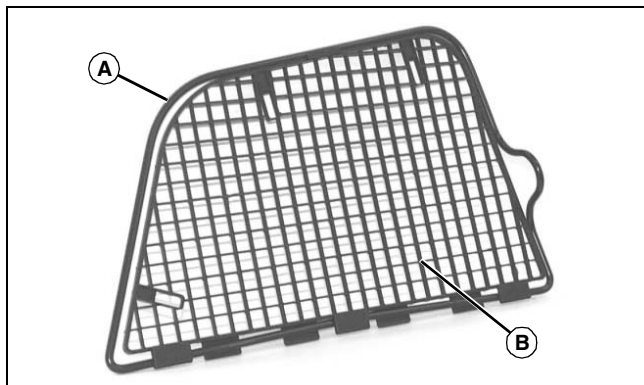
NOTA: No apretar excesivamente la contratuercas (E) en el perno de la bisagra (F).

4. Sujetar la tapa del depósito al poste de montaje con un perno M8x90 (F) y una contratuercas M8 (E). Apretar la contratuercas hasta que quede bien firme.

MONTAJE

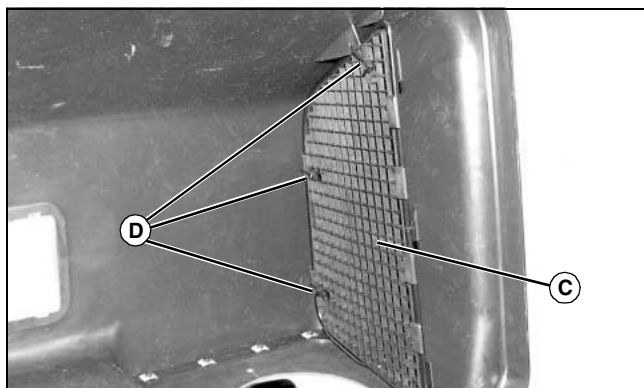
5. Subir y bajar la tapa del depósito varias veces. Apretar o aflojar la tornillería para ajustar el apriete de la bisagra de la tapa del depósito.

Instalación de la rejilla del depósito



MX17878

1. Acoplar la rejilla de alambre (A) a su espacio correspondiente (B).



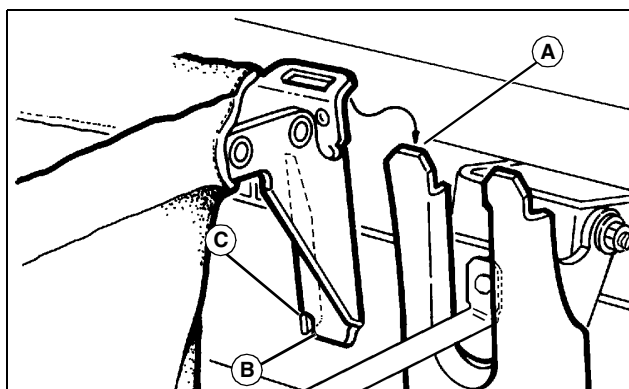
MX17896

2. Sujetar la rejilla del depósito (C) al interior de la tapa del mismo haciendo uso de tres cintas de amarre (D). Colocar las cintas de amarre a través de los agujeros en las lengüetas de la tapa del depósito y las ranuras en la rejilla.

3. Tensar las cintas de amarre y cortar la cinta sobrante.

Instalación y ajuste de las bolsas para césped

NOTA: Los bastidores de la bolsa deben estar nivelados transversalmente, de lo contrario la tapa del depósito no se sella adecuadamente.



M96100

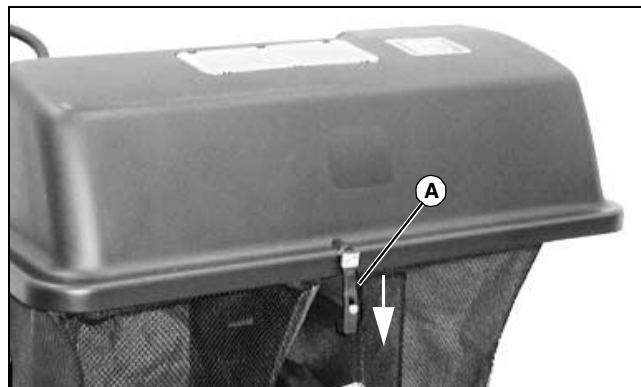
1. Instalar las bolsas para césped derecha e izquierda en el poste de montaje (A).

NOTA: Antes de ajustar el nivel de las bolsas, revisar el nivel de la máquina: Con sus neumáticos inflados adecuadamente y estacionada en una superficie nivelada.

2. Ajustar el nivel de las bolsas para césped izquierda y derecha:

- Ajustar el nivel longitudinalmente doblando la lengüeta (B).
- Ajustar el nivel transversalmente doblando la lengüeta (C).

Ajuste de la traba de la tapa del depósito

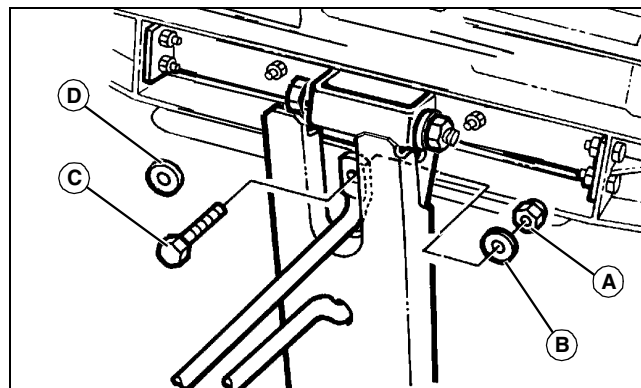


MX10308

1. Cerrar la tapa del depósito y fijar la sujeción del capó (A) sobre la varilla de traba.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para impedir lesiones por causa de objetos que salen despedidos, la parte superior del depósito deben estar muy bien asentada.

2. La sujeción del capó debe estirarse 19-25 mm (3/4-1 in.) para afianzarse. Si no se estira, ajustar la varilla de traba.



M96098a

3. Para ajustar la varilla de traba:

- Extraer la contratuerca (A), la arandela plana (B) y el perno hexagonal (C).
- Añadir una arandela plana adicional (D) entre la varilla de traba y el soporte de montaje de la bolsa.
- Instalar y apretar el perno hexagonal (C), las arandelas planas (B y D) y la contratuerca hexagonal bridada (A).

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Preparación del vehículo

Extracción del juego para pajote

El juego para pajote no es compatible con la instalación de la embolsadora POWER FLOW. Si se instala en el cortacésped un juego para pajote, se debe extraer el inserto para el pajote, la placa de la cubierta y las cuchillas para el pajote. (Consultar las instrucciones de instalación suministradas con el juego para pajote). Las secciones del reborde delantero provistas con el juego para pajote pueden permanecer sobre la plataforma ya que mejorarán el rendimiento del embolsamiento.

Las cuchillas estándar suministradas con el cortacésped se deben instalar en la plataforma de corte para usarlas durante el embolsamiento.

Instalación de la polea doble

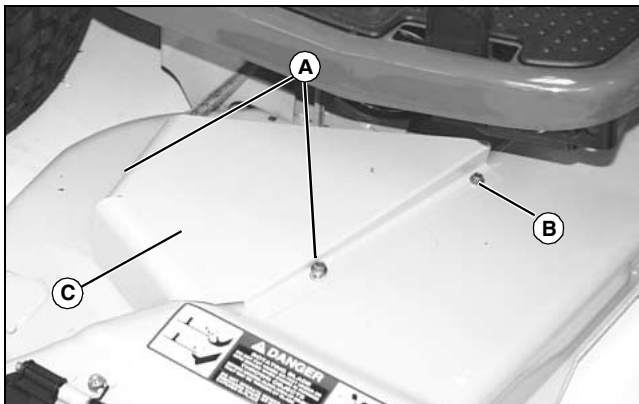


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o realizar el mantenimiento del cortacésped:

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar guantes siempre que se manipulen las cuchillas de corte o al trabajar cerca de ellas.

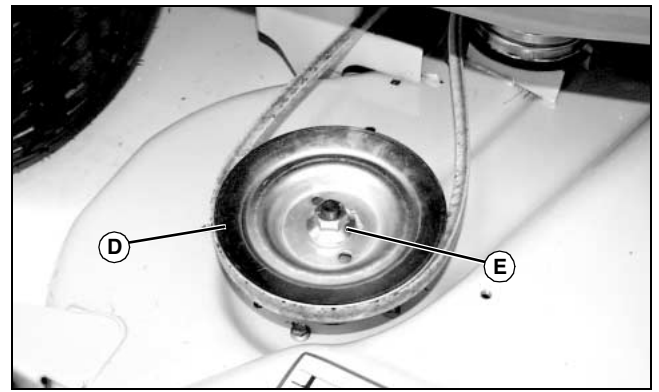
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Realizar todos los pasos de este procedimiento exactamente como se describen. En caso de no completar los pasos o de ignorar las especificaciones señaladas del par de apriete se podrían causar serios daños al equipo.

1. Colocar la plataforma de corte en la posición más baja.



MX17879

2. Extraer y desechar los dos tornillos de sombrerete (A). Extraer y guardar el tornillo de sombrerete (B) y el protector de la plataforma derecho (C).

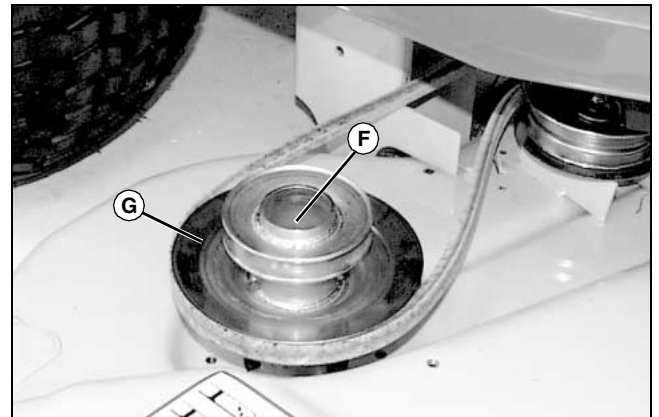


MX17880

3. Extraer la correa del cortacésped de la polea (D).
4. Extraer y guardar la tuerca de la polea (E) y la polea.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El agujero en forma hexagonal en la polea doble debe alinearse con la parte hexagonal del eje de la plataforma. Empujar hacia arriba la cuchilla para poder ver la parte hexagonal del eje.

5. Instalar la polea doble (G) con la tuerca de la polea (F).



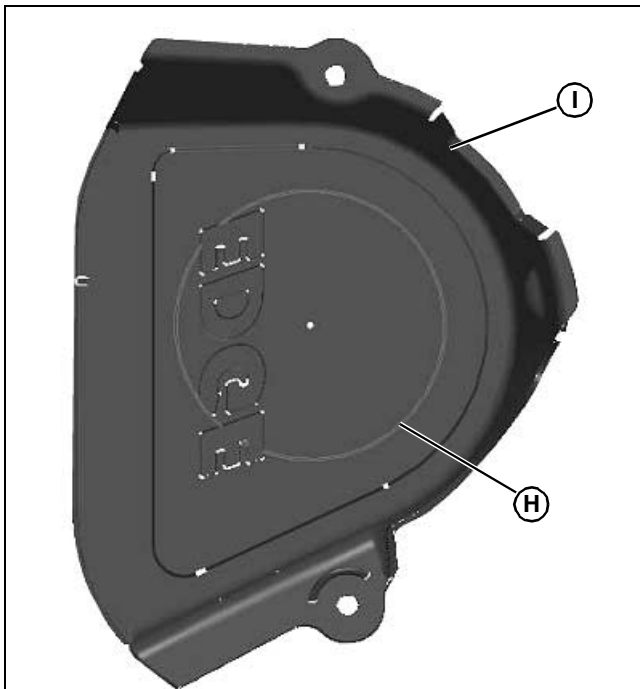
MX17881

6. Colocar la correa del cortacésped en polea inferior de la polea doble.
7. Instalar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma para evitar que la cuchilla gire.
8. Apretar la tuerca de la polea a 82 N•m (60 lb-ft).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para evitar que la máquina dañe el husillo, la tuerca de la cuchilla se debe aflojar y apretar según las especificaciones para el funcionamiento adecuado del husillo.

9. Aflojar la tuerca y apretarla a 82 N•m (60 lb-ft).

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

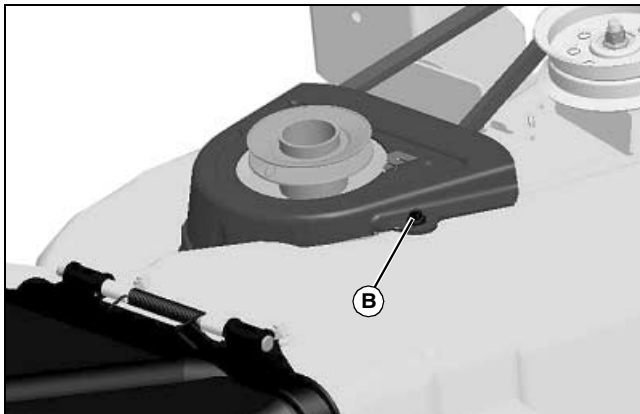


MX51203

10. Localizar la línea de corte grabada (H) en la parte inferior del protector derecho de la correa de la plataforma.

11. Recortar el área dentro de la línea grabada.

NOTA: Si la superficie del protector de la plataforma no tiene el contorno a ser extraído por impacto, consulte a su concesionario Deere Dealer.



MX51204

Nota de fotografía: Se ha extraído la plataforma sólo a modo ilustrativo.

12. Instalar el protector en la plataforma con el tornillo de sombrerete bridado original (B). Dejar el tornillo de sombrerete apretado a mano.

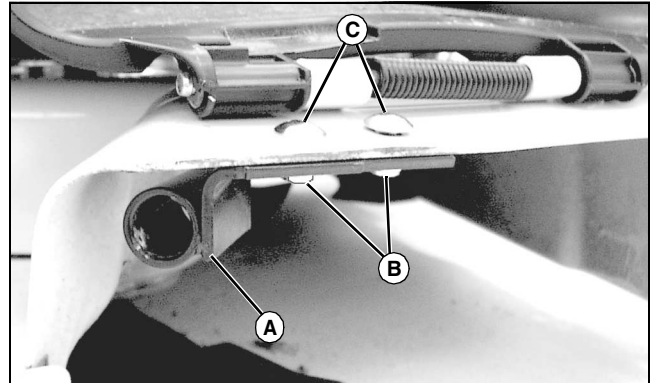
Instalación del soporte de montaje de Power Flow



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas.

- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando.
- Mantener los protectores y las guardas en su lugar durante la utilización de la máquina para evitar el lanzamiento de objetos.

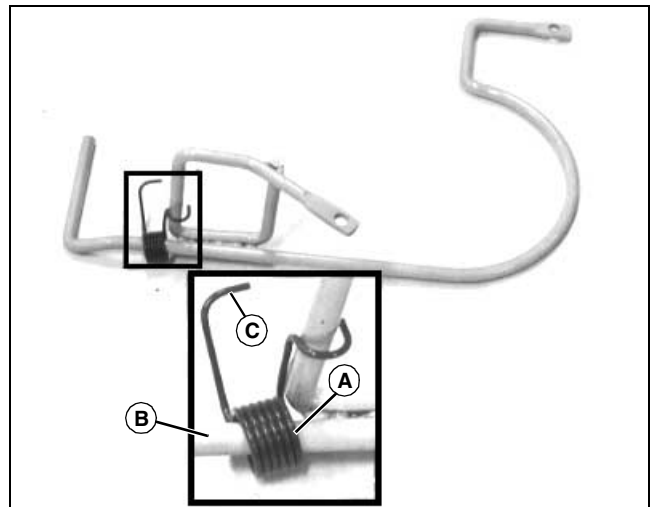
1. Levantar y sujetar la tolva plástica de descarga en la plataforma de corte.



MX17883

2. Instalar el soporte trasero (A) en la plataforma con dos pernos de carruaje M8 (C) y contratueras M8 (B).

Instalar el soporte del protector de correa y el protector de correa

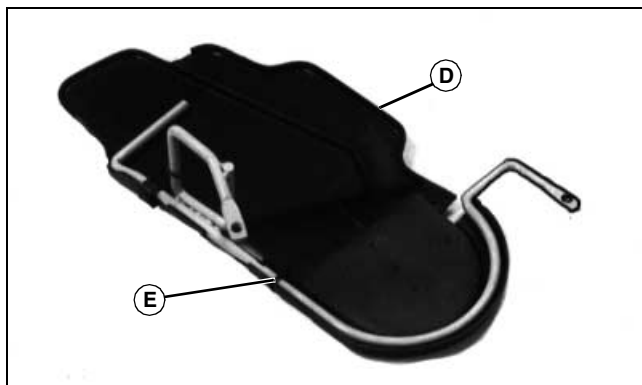


M75284a

- Instalar el resorte (A) en el soporte del protector de la correa (B).

INSTALACIÓN

NOTA: La pata del resorte (C) **DEBE** estar en el lado superior del protector de la correa.

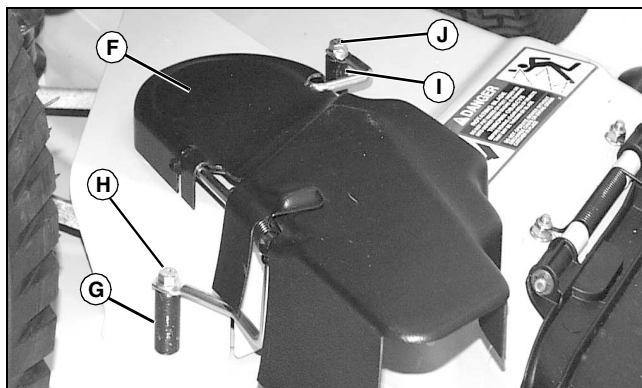


MX75284

Nota de fotografía: Se muestra el lado inferior del protector de la correa.

- Sujetar el conjunto del soporte de cable al protector de plástico de la correa (D) utilizando cintas de amarre (E). Cortar el extremo sobrante de la cinta de amarre.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Dejar siempre el protector de correa en su sitio para evitar que la polea golpee la plataforma del parachoques del tractor.



MX17884

- Instalar el conjunto del protector de plástico de la correa (F) en la plataforma usando un espaciador largo (G), un tornillo de sombrero M8x60 (H), un espaciador corto (I), y un tornillo de sombrero M8x40 (J). Ajustar los pernos de sombrero.

Instalación

Instalación del lastre



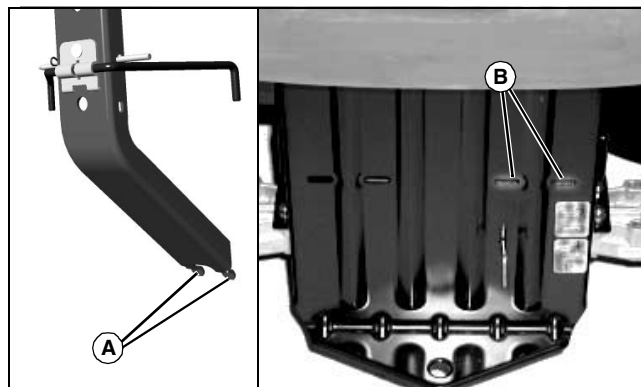
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! La máquina puede inestabilizarse mientras funciona con el accesorio. El lastre es necesario cuando haya un accesorio instalado. Cuando se retira el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina. Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

Los contrapesos de las ruedas traseras y los contrapesos de caja traseros no se deben utilizar con el sistema de recolección de materiales. En caso de que estén instalados, extraerlos del tractor.

Instalar el lastre delantero adecuado para ayudar a equilibrar el peso total del sistema de recolección de materiales. Extraer el lastre al extraer el sistema de recolección de materiales. Así se asegura un funcionamiento adecuado de la máquina cuando no se esté realizando el embolsamiento. Consultar con el centro de mantenimiento autorizado con respecto a los contrapesos recomendados en el tractor.

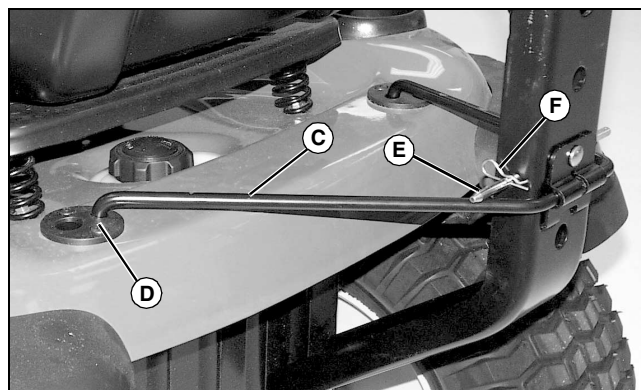
Instalación de la embolsadora de dos bolsas

Instalación del poste de montaje y de la varilla de soporte de la embolsadora



MX10280 MX8870

1. Encajar las lengüetas (A) del poste de montaje en las ranuras (B) de la placa de enganche trasera.



MX17885

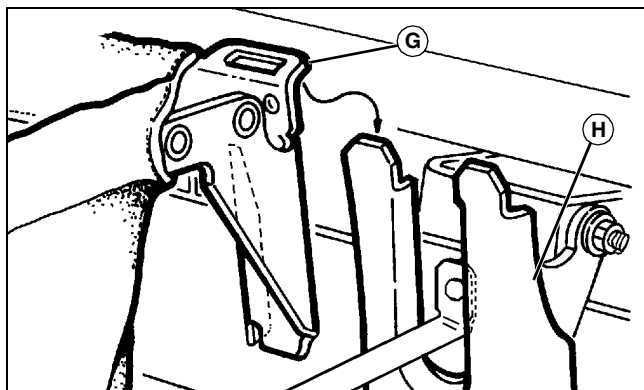
2. Insertar la varilla de soporte de la embolsadora (C) en los agujeros más pequeños de los soportes de carga traseros (D).
3. Instalar un pasador de carga perforado (E) en el poste de montaje.
4. Insertar el pasador de bloqueo por resorte (F) a través del orificio en el pasador de carga perforado.

Instalación de las bolsas



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las hojas giratorias pueden arrojar objetos o residuos. No utilizar el cortacésped sin la tolva de descarga o sin que todo el recolector de césped esté en su sitio.

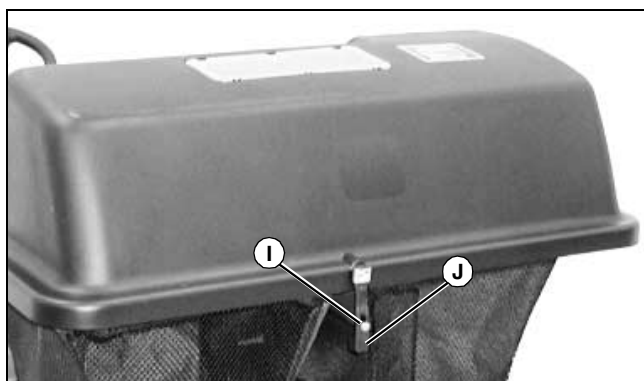
INSTALACIÓN



M93583

1. Instalar las bolsas derecha e izquierda (G) en el poste de montaje (H).

NOTA: Si la tapa de la tolva no se cierra correctamente de manera hermética, consultar la sección de Montaje - Ajuste de la traba de la tapa de la tolva, para ver las instrucciones de ajuste.

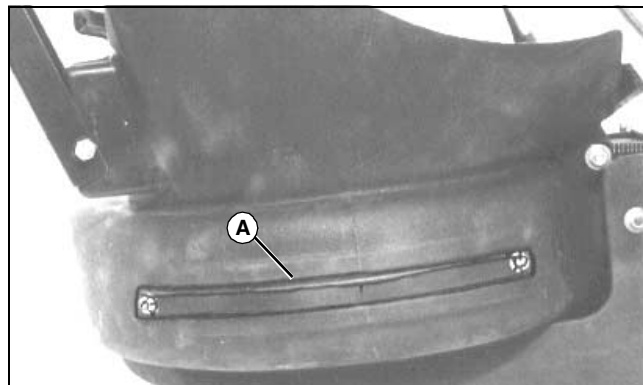


MX10308

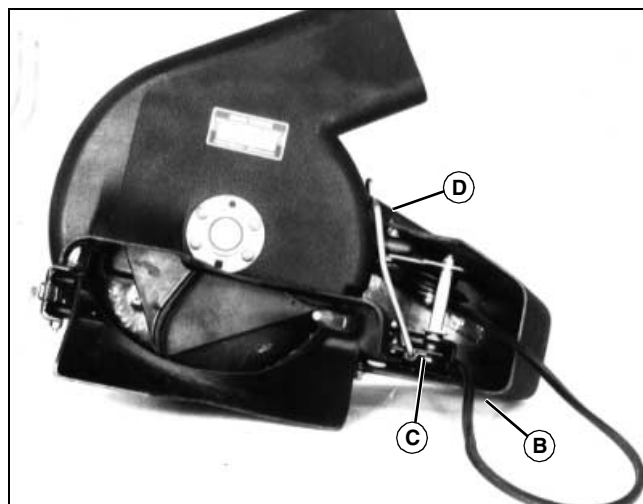
2. Cerrar la tapa del depósito y fijar la sujeción del capó (I) sobre la varilla de traba (J).

Instalación del POWER FLOW y la correa

NOTA: El juego de banda protectora (A) es opcional para las aplicaciones de corte de césped donde el contacto con el suelo puede causar daños externos al alojamiento. Las instrucciones se incluyen con el juego de la banda protectora.

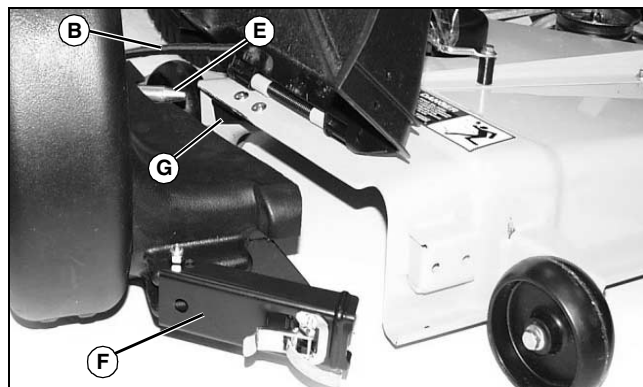


M75603



M75290

1. Tirar de la anilla del POWER FLOW (B) para liberar la tensión del mecanismo tensor de POWER FLOW (C). La palanca (D) debe reposar libremente sobre el alojamiento del ventilador.

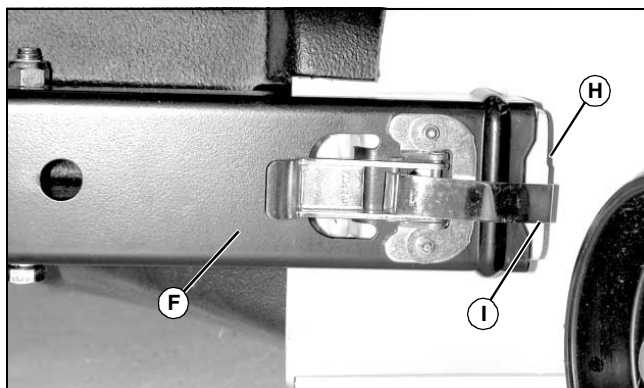


MX17892

2. Aplicar una grasa multiuso sobre el pasador de montaje (E).
3. Girar la anilla de la correa (B) hacia la polea doble y bajo el protector de plástico de la correa.
4. Girar el soporte delantero (F) hacia afuera.

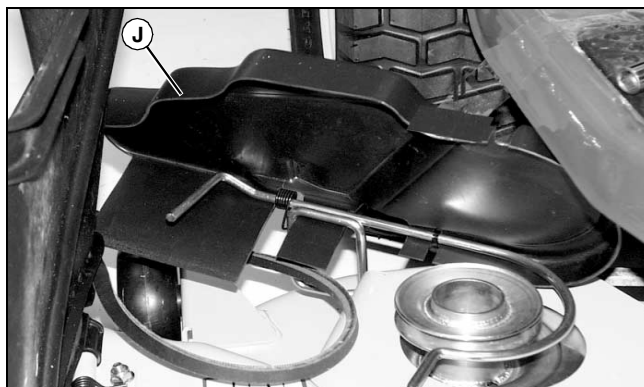
INSTALACIÓN

5. Deslizar el pasador de montaje (E) en el agujero del soporte (G) hasta que el POWER FLOW quede apretado contra la plataforma.
6. Instalar el soporte delantero (F) en el soporte soldado (H).



MX17887

7. Trabar la abrazadera del soporte (I) en el soporte soldado.

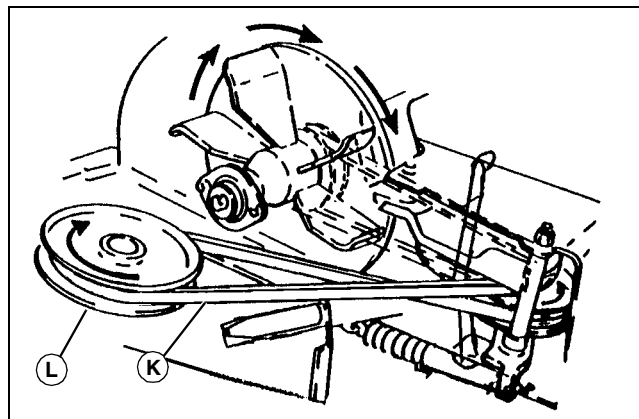


MX17891

8. Elevar el protector de plástico de la correa (J) para acceder a la polea doble.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La correa debe estar debajo del soporte de cable en el protector cuando el protector esté cerrado. La correa debe estar cruzada como se muestra para evitar dañar el protector.

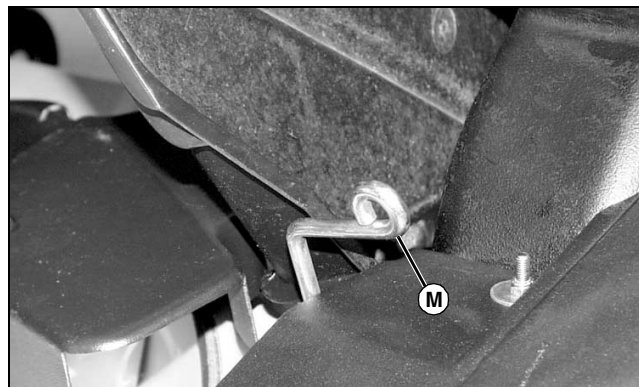
NOTA: La correa no debe estar bajo tensión. Si existe tensión, volver a tirar de la anilla de la correa para liberar la tensión del mecanismo tensor de POWER FLOW. La palanca debe reposar libremente sobre el alojamiento del ventilador.



M75293A

Nota de fotografía: Para más claridad, la cubierta del POWER FLOW y el protector de correa no se muestran en la ilustración.

9. Instalar la correa del POWER FLOW (K) en la polea superior (L) de la polea doble.



MX17890

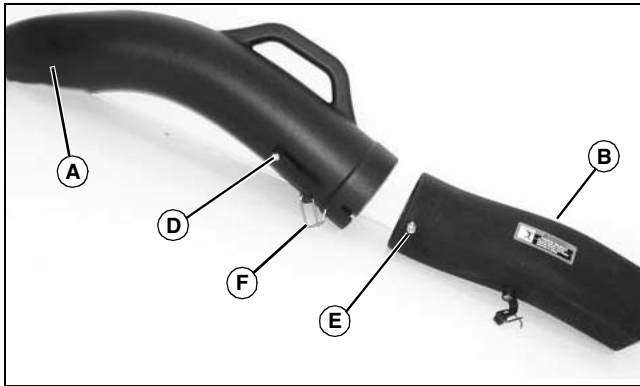
10. Tirar de la palanca (M) hacia atrás para apretar la correa.

NOTA: La traba de la tolva (procedente del paquete de la tolva) se sujeta a la palanca del POWER FLOW (M).

11. Instalar la tolva.

EXTRACCIÓN

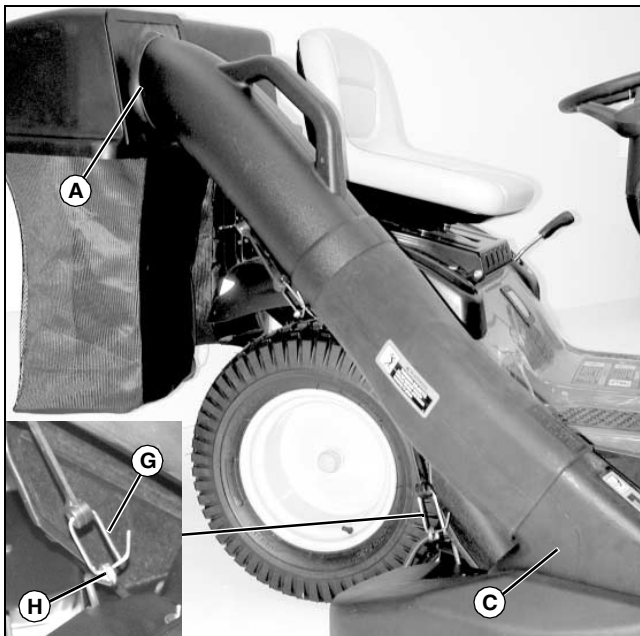
Instalación de la tolva



MX17893

1. Introducir el conjunto de la tolva superior (A) en la parte superior del depósito.
2. Deslizar el conjunto de la tolva inferior (B) sobre la abertura de descarga del conjunto del sistema Power Flow (C).
3. Deslizar la parte inferior de la tolva superior sobre la parte superior de la tolva inferior, alineando la muesca (D) con el perno (E).
4. Enganchar la traba de la correa de goma (F) en el perno (E) de la tolva inferior.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Una correa que patina puede causar daños en la máquina. La traba de la tolva inferior debe estar sujeta a la palanca para mantener la tensión de la correa.



MX17888, MX17889

5. Conectar la traba de la tolva inferior (G) a la palanca (H) en el conjunto del ventilador.

Ajuste de las ruedas calibradoras traseras

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las ruedas calibradoras traseras deben estar ajustadas para evitar el desgaste abrasivo del suelo u otros daños a la unidad POWER FLOW al operarla.

Ajustar las ruedas calibradoras traseras de modo que cada rueda repose sobre el suelo.

Extracción

Estacionamiento seguro

1. Detener la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte o cualquier otro accesorio.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que se detengan el motor y todas las piezas móviles, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Cerrar la válvula de cierre del combustible, si está instalada en la máquina.
9. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el(los) cable(s) de la bujía (para motores de gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

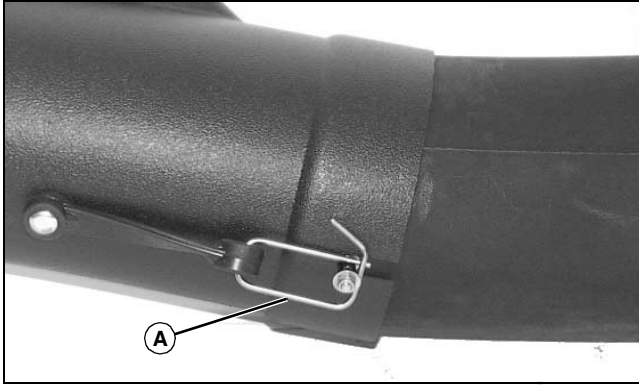
Extracción del POWER FLOW

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No sacar el protector de correa de la plataforma de corte. El protector está diseñado para evitar que la polea golpee la plataforma del parachoques de la máquina.

1. Desconectar la correa de la tolva del soporte del POWER FLOW.
 2. Abrir la cubierta del depósito para proporcionar el espacio libre necesario para extraer la tolva.
 3. Tirar de la tolva para separarla del ventilador.
- NOTA:** Es posible que sea necesario bajar la plataforma de corte para elevar el protector de la correa y así abrirlo.
4. Abrir el protector de plástico de la correa en el cortacésped. Extraer la correa de la polea doble. Bajar el protector de plástico y cerrarlo firmemente.
 5. Destrobar el soporte delantero y girarlo hacia afuera.
 6. Tirar hacia afuera y hacia atrás para extraer el conjunto del ventilador.
 7. Limpiar todas las piezas del accesorio, especialmente el alojamiento interno. Extraer todos los recortes de césped que pueden endurecerse y afectar el funcionamiento. Almacenar en un espacio seco.

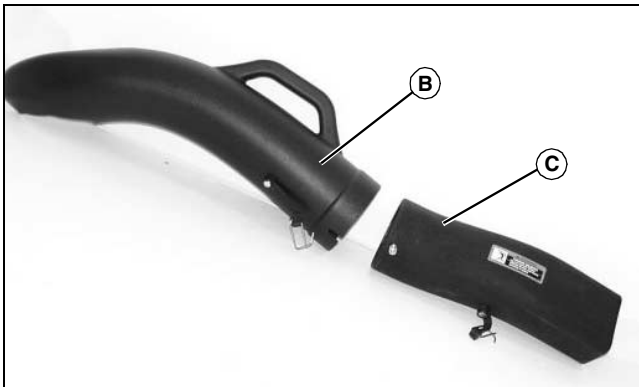
EXTRACCIÓN

Extracción de la tolva



MX17894

1. Desenganchar la traba de la cinta de goma (A) que conecta la tolva superior a la tolva inferior. Extraer la tolva superior (B).



MX17893

2. Separar la tolva superior (B) de la tolva inferior (C).

Extracción de la embolsadora

1. Abrir la parte superior del depósito y extraer ambas bolsas.
2. Vaciar los residuos de las bolsas.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones causadas por objetos lanzados, inspeccionar frecuentemente que las bolsas no presenten desgaste o deterioración. Revisar las bolsas frecuentemente y reemplazarlas cuando sea necesario.

3. Comprobar que las bolsas no presenten desgaste y daños, reemplazarlas cuando sea necesario.
4. Extraer el pasador de traba por resorte y el pasador de carga perforado.
5. Quitar la varilla de soporte de la embolsadora subiendo los extremos para sacarlos de los agujeros en los soportes de carga traseros.
6. Extraer el poste de montaje de la placa de enganche trasera.
7. Instalar el pasador de carga perforado y el pasador de traba por resorte en el poste de montaje cuando se realice el almacenamiento.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Al retirar el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina. Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

8. Quitar el lastre.

9. Quitar las cuchillas del cortacésped de elevación alta e instalar cuchillas normales.

Storing Safety



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables. Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte:

- Poner en marcha el motor sólo el tiempo necesario para mover la máquina hacia o fuera del lugar del almacenamiento.
- Pueden ocurrir incendios de la máquina y la estructura, si la máquina es almacenada antes de permitir que se enfríe, o si no se quitan los desechos alrededor del motor y el silenciador, o si se almacena cerca de materiales combustibles.
- No dejar el depósito de combustible lleno cuando se almacene el vehículo en el interior de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar el vehículo en un recinto cerrado.

Almacenamiento del accesorio

NOTA: Es posible que algunos de los pasos que se indican a continuación no sean relevantes al accesorio de su máquina.

1. Extraer cualquier recorte de césped que se encuentre en el MCS o en la embolsadora.
2. Retirar el accesorio de la máquina.
3. Limpiar el accesorio y la línea de transmisión, si corresponde, con una manguera de agua a presión.
4. Si es necesario, retirar los protectores para limpiar los residuos.
5. Reparar o reemplazar las piezas gastadas, torcidas o dañadas. Apretar la tornillería que esté floja.
6. Aplicar una capa de pintura a las superficies pintadas para evitar que se oxiden.
7. Aplicar una capa fina de grasa a las cuchillas o a las púas para evitar que se oxiden.
8. Lubricar los puntos de giros con aceite del motor para evitar que se oxiden.
9. Lubricar todos los puntos de engrase.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las superficies abrasivas pueden dañar el accesorio. El accesorio debe almacenarse sobre una superficie no abrasiva o sobre bloques de madera.

10. Si el accesorio se va a almacenar a la intemperie, bloquearlo (cuando sea posible) y protegerlo con una cubierta impermeable.

FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento

Flujo del aire para la embolsadora

Para rendimiento óptimo, la embolsadora necesita un fuerte flujo de aire fuerte desde el cortacésped hasta las bolsas. Para mejorar el flujo de aire se deben seguir estas sugerencias.

- Se deben mantener limpios la tolva de la embolsadora, la tapa del depósito, la rejilla, las bolsas y la parte inferior del cortacésped.
- Se debe mantener la palanca de aceleración en la posición rápida pero desplazarse lentamente.
- Nivelar el cortacésped longitudinalmente, de modo que la altura de la parte trasera del cortacésped no sea mayor que la altura de la parte delantera por más de 13 mm (1/2 in.).
- El cortacésped se debe hacer funcionar en las posiciones de corte más altas.
- Cambiar las cuchillas de la unidad de corte que estén desgastadas o dañadas.
- Acoplar los rebordes adicionales (si están disponibles).

Revisión de atascos durante el embolsamiento



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones causadas por las cuchillas de la unidad de corte, no se debe intentar desobstruir la tolva de descarga mientras el motor esté en marcha.

Si hay un rastro de recortes de césped detrás del cortacésped, revisar que la tolva de descarga no esté atascada o que las bolsas estén llenas.

Si hay recortes de césped delante de la salida de la tolva de descarga, revisar que la tolva de la embolsadora no esté atascada.

Inspección y desatascos de la tolva o la embolsadora



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones causadas por las cuchillas de la unidad de corte, no se debe intentar desobstruir la tolva de descarga mientras el motor esté en marcha.

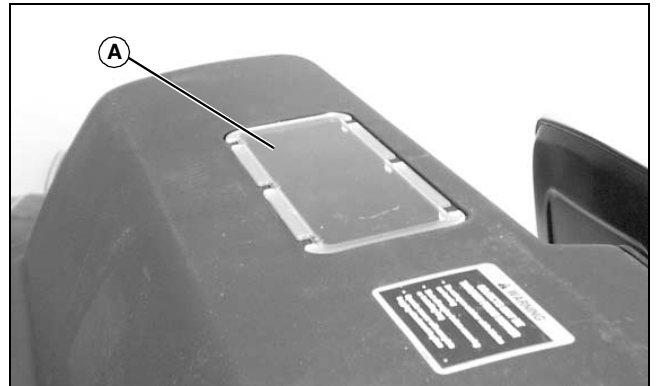
1. Estacionar el vehículo de forma segura.
2. Antes de bajar de la máquina, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
3. Extraer los residuos de los siguientes puntos de inspección:
 - Abrir la tapa del depósito. Revisar la salida de la tolva.
 - Extraer la tolva del Power Flow. Revisar la entrada de la tolva.
 - Comprobar que no haya residuos debajo de la plataforma de corte y la salida del Power Flow.

Llenado de las bolsas



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las hojas giratorias pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la tolva de descarga o el recolector de césped, así como el tapón para pajote o el protector aprobados.

- Revisar frecuentemente el nivel de los recortes de césped. Usar la ventanilla superior del depósito (A) para revisar el nivel de recortes de césped.



MX17886

- Para evitar el atasco de la tolva, las bolsas se deben vaciar una vez que se han llenado.
- La bolsa izquierda normalmente se llena primero.
- Es posible que la bolsa derecha no se llene completamente cuando se cortan bandas delgadas de césped. La bolsa se llenará si se reduce la velocidad del motor para disminuir el flujo de aire.
- Para evitar vuelcos, llenar las bolsas a la mitad cuando se trabaje en pendientes.

Consejos para el embolsamiento

Poner en marcha el motor a total velocidad. Si el motor reduce su velocidad, reducir la velocidad de desplazamiento.

Embolsar el césped sólo cuando esté seco. El césped húmedo obstruirá la tolva y la embolsadora.

Mantener cerrada la tapa del depósito.

Antes de cortar y embolsar, retirar todas las rocas, piedras, ramitas y otros residuos. Cortar la hierba más alta de lo deseado la primera vez, de forma que el cortacésped no haga contacto con obstrucciones ocultas que podrían causar daños al cortacésped o al accesorio de embolsamiento.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No se deben dejar recortes en las bolsas:

- La humedad puede deteriorar las bolsas.
- Los recortes de césped húmedo constituyen un peligro de incendio.

Nunca dejar el césped u hojas en las bolsas durante toda la noche o durante largos periodos de tiempo. La humedad de las hojas o el césped puede deteriorar las bolsas. De igual manera, las hojas o el césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, nunca se deben almacenar en un garaje u otro lugar cerrado las bolsas de basura llenas de hojas ni el accesorio de embolsamiento de césped con las bolsas total o parcialmente llenas. Los

MANTENIMIENTO

recortes de césped son un excelente abono. Los recortes de césped se pueden utilizar como pajote entre las hileras del jardín o alrededor de flores, arbustos y árboles.

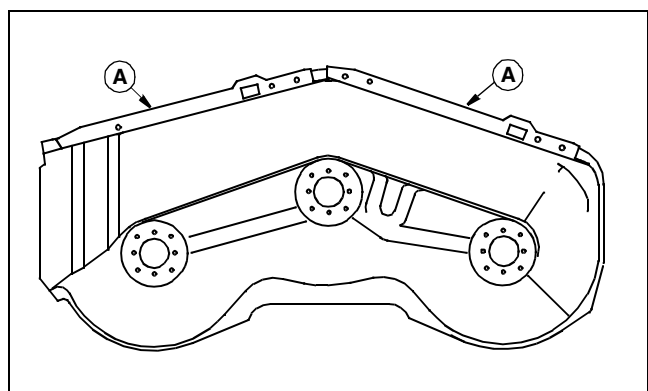
Las bolsas de plástico para basura y césped y hojas pueden colocarse en el interior de las bolsas de tela para facilitar el desecho del césped o las hojas. Usar bolsas para césped y hojas con una capacidad de 33 galones.

NOTA: Asegurarse de sacar suficientemente el exterior de la bolsa de plástico por los cuatro lados de la bolsa de tela, de forma que las bolsas puedan ser fácilmente atadas después del llenado.

Para extraer las bolsas de plástico, atar y cerrar primero la bolsa. A continuación, extraer del soporte la bolsa de tela con la bolsa de plástico. Colocar la bolsa sobre su lado en el suelo. Sujetar la cuerda de la parte inferior de la bolsa y sacudir su contenido para vaciarla.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La embolsadora se puede extender más allá de la máquina o el cortacésped. Tener cuidado de no golpear un árbol o edificio, etc. con el depósito al realizar giros cortos.

Embolsamiento con sección de reborde delantero empernado



MIF

Sección de reborde delantero (A)

Características

- Reduce el material evacuado desde las esquinas delanteras de la plataforma.
- Ayuda a mantener limpios el motor, la plataforma del cortacésped y el operador.
- Evita que las hojas se dispersen de la plataforma.
- Aumenta la circulación de aire desde la unidad de corte hacia las bolsas.

Se recomienda

- Dejarlo siempre en su lugar.

No se recomienda

- Cuando se corta césped largo, frondoso o espeso, en situaciones en que la mala calidad de corte sea un problema.
- No es necesario si se trata de cuchillas de levante bajo.

Mantenimiento

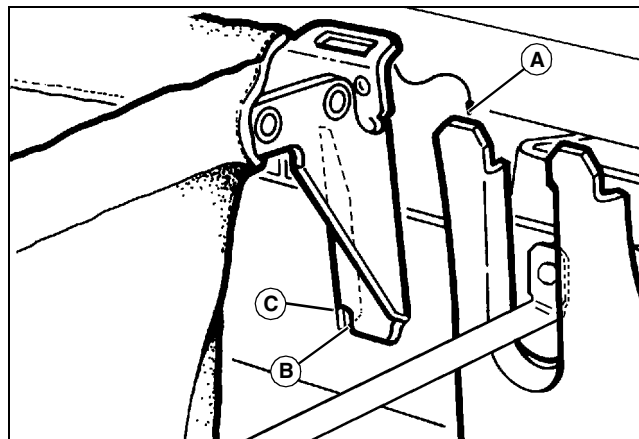
Ajuste del nivel de la embolsadora



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las hojas giratorias

pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la tolva de descarga o el recolector de césped, así como el tapón para pajote o el protector aprobados.

NOTA: ! Si los bastidores de la bolsa no están nivelados transversalmente, la tapa del depósito no se sellará adecuadamente.



M96100

1. Instalar las bolsas derecha e izquierda en el soporte de montaje de la bolsa (A).

2. Ajustar el nivel de las bolsas izquierda y derecha:

- Ajustar el nivel longitudinalmente doblando la lengüeta (B).
- Ajustar el nivel lateralmente doblando la lengüeta (C).

Ajuste de la sujeción del capó

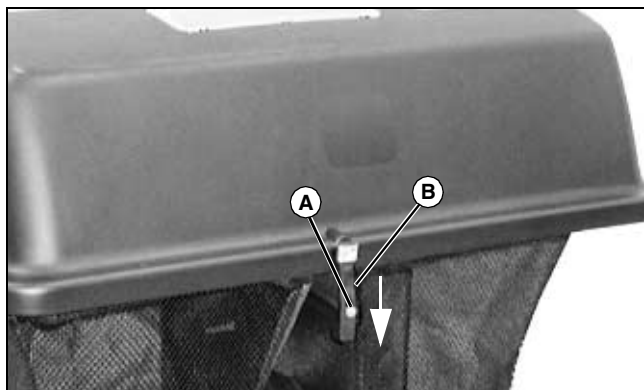


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las hojas giratorias

pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la tolva de descarga o el recolector de césped, así como el tapón para pajote o el protector aprobados.

NOTA: Antes de ajustar la sujeción del capó, asegurarse de que las bolsas estén niveladas.

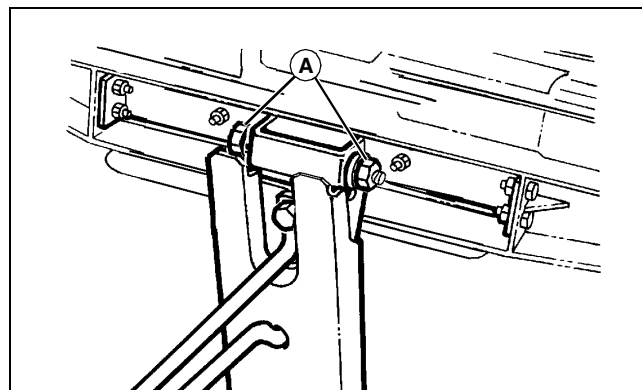
MANTENIMIENTO



MX10308

1. Cerrar la tapa del depósito y fijar la sujeción del capó (B) sobre la varilla de traba (A).

2. La sujeción del capó debe estirarse 19-25 mm (3/4-1 in.) para afianzarse. Si no se estira, ajustar la varilla de traba.

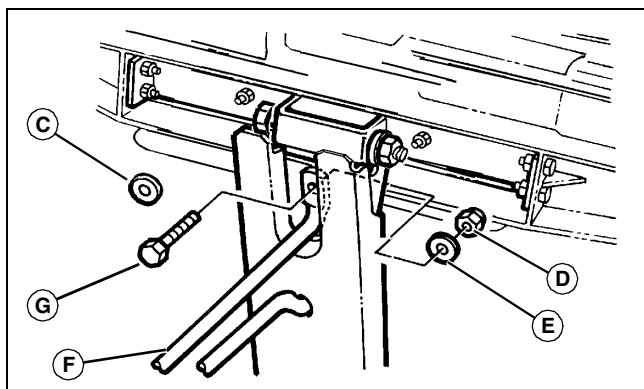


M96098b

2. Apretar o aflojar la tornillería (A) para ajustar el apriete de la bisagra de la tapa del depósito.

Extracción de la correa del Power Flow

NOTA: Hay una arandela en cada lado de la cubierta del ventilador.



M96098a

3. Ajustar la varilla de traba:

- Quitar la contratuerca (D), la arandela plana (E) y el tornillo de sombrerete (G).
- Añadir una arandela plana adicional (C) entre la varilla de traba (F) y el soporte de montaje de la bolsa.
- Instalar y apretar el tornillo de sombrerete (G), la arandela plana (E) y la contratuerca (D).

Ajuste del apriete de la bisagra de la tapa del depósito

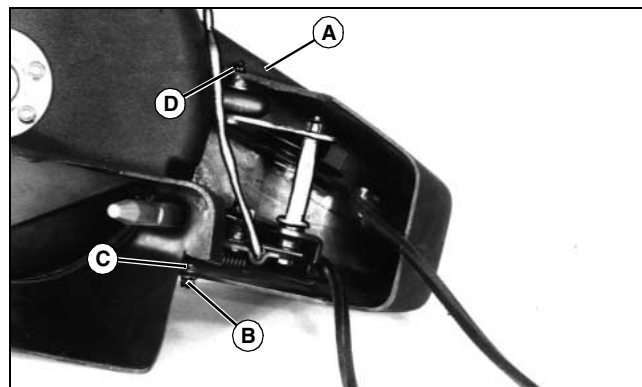


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las hojas giratorias

pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la tolva de descarga o el recolector de césped, así como el tapón para pajote o el protector aprobados.

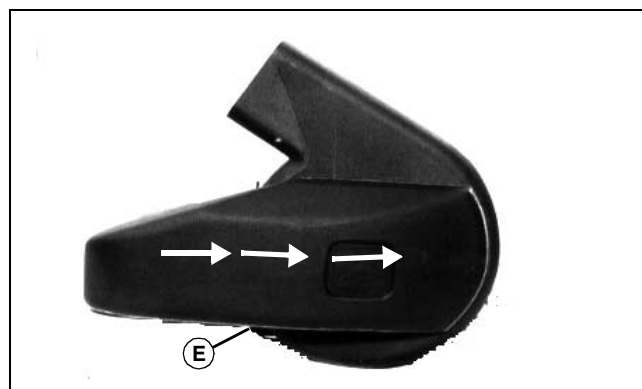
NOTA: Antes de ajustar el apriete de la bisagra de la tapa del depósito, asegurarse de que las bolsas estén niveladas.

1. Con las bolsas instaladas, abrir y cerrar completamente la tapa del depósito varias veces.



M75364

1. Extraer y guardar dos contratuercas M6 (A y B) y cuatro arandelas.
2. Extraer la cubierta del perno inferior (C) y del perno superior (D).



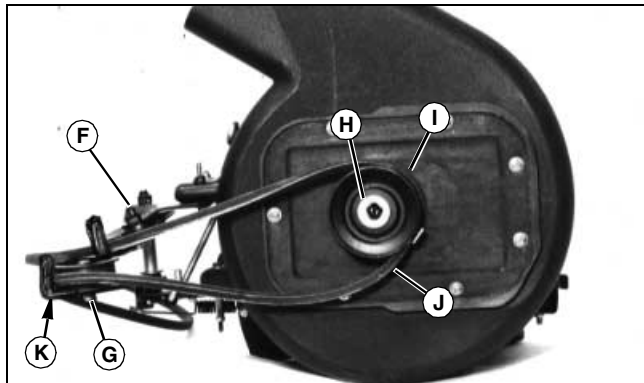
M75365

3. Empujar la cubierta hacia adelante, sujetarla en su sitio (E) y tirar hacia abajo para soltar la cubierta del reborde inferior. La cubierta se soltará del reborde superior y se podrá extraer.

MANTENIMIENTO

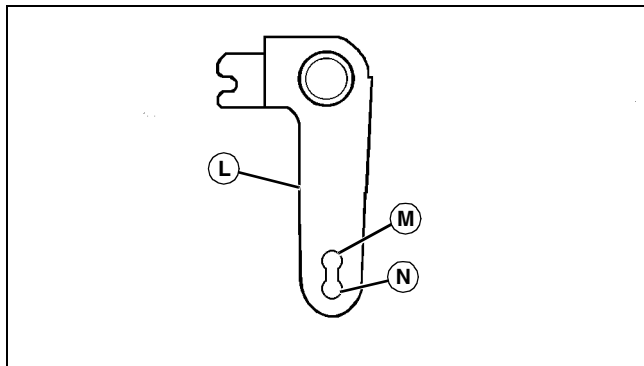
IMPORTANTE: ¡Evitar daños!

- La correa debe instalarse tal y como se muestra para que el ventilador funcione correctamente.
- Observar la posición de las guías de la correa al soltar las tuercas y extraer la correa usada. Colocar las guías en su posición original.



M75366

4. Aflojar las contratueras de la guía de la correa (F) y (G) lo suficiente para lograr la separación entre la guía de la correa y la polea y luego extraer la correa.
5. Extraer y guardar el perno de traba de la polea (H) y la polea (I).
6. Extraer la polea usada (J).

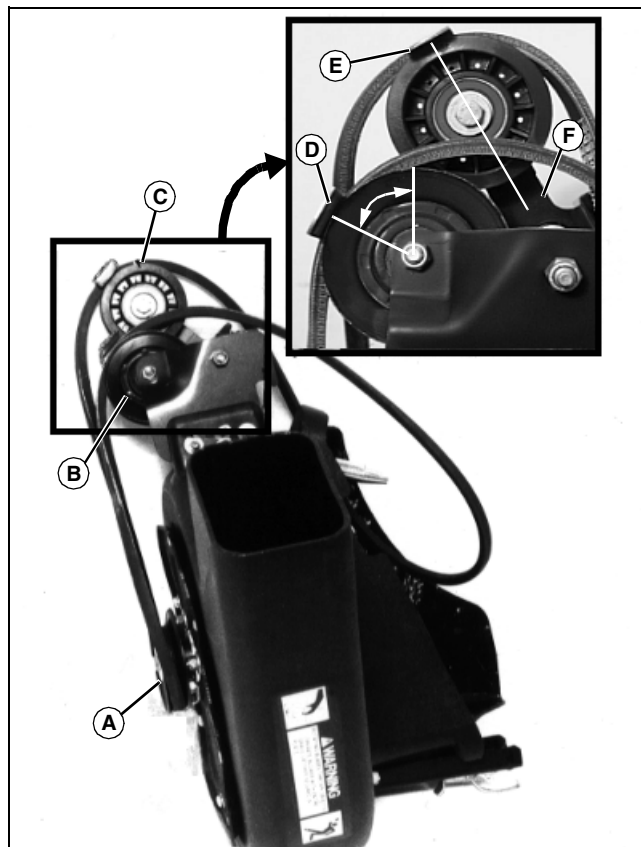


M93622

NOTA: Si es necesario extraer o cambiar la polea (K) y el brazo tensor (L), éstos deben estar instalados utilizando el agujero de montaje correcto, tal como se muestra:

- (M) = Plataforma de corte de 54 pulg.
- (N) = Plataforma de corte de 48 pulg.

Instalación de la correa del Power Flow



M99286

- Instalar la correa nueva en la polea (A).
- Instalar la polea con la arandela y el perno de traba extraídos anteriormente.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para evitar daños a la correa de transmisión:

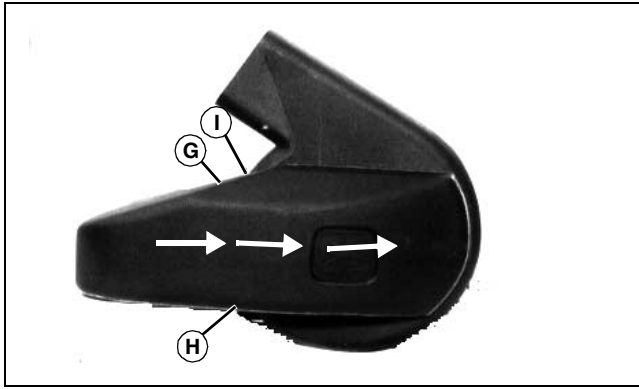
- La polea ranurada (B) debe hacer contacto con el lado ranurado de la correa.
- La polea lisa (C) debe hacer contacto con el lado plano de la correa.

- Instalar la correa alrededor de la polea (B) y (C).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para evitar daños ocasionados por las correas que se salen de sus guías, asegurarse de que las guías estén ajustadas correctamente.

- Ajustar la posición de la guía de la correa (D) de modo que el centro de la guía de la correa esté a un ángulo de 60° (posición de las 10 en punto) con respecto a la parte superior de la polea (B). Ajustar la posición de la guía de la correa (E) de modo que el centro de la guía de la correa esté alineada con el centro del brazo (F).
- Mantener la posición correcta de las guías de la correa (D) y (E) y apretar las contratueras de la guía de la correa.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



M75365

- Separar la cubierta en las ubicaciones (G) y (H) y colocar el agujero ranurado superior (I) sobre el perno de montaje superior.
- Empujar la cubierta hacia adelante y sobre el reborde inferior.
- Mientras se empuja hacia adelante, golpear la cubierta desde abajo para acoplarla sobre el reborde superior.
- Tirar la cubierta hacia atrás de modo que se acople sobre el reborde delantero.
- Instalar el agujero de la cubierta en el perno inferior.

NOTA: Hay una arandela en cada lado de la cubierta del ventilador. Las arandelas grandes están en el perno superior y las arandelas pequeñas en el perno inferior.

- Sujetar la cubierta con dos contratueras y arandelas M6.

Resolución de problemas

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimenta un problema que no esté incluido en esta tabla, ponerse en contacto con el concesionario autorizado para realizar el mantenimiento de la unidad.

Cuando se hayan comprobado todas las causas posibles enumeradas y el problema persista todavía, consultar con el concesionario autorizado.

Si	Comprobar
No se recoge la totalidad del césped.	• Cortar el césped sólo cuando esté seco. • Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. • Vaciar las bolsas. • Limpiar la rejilla de la parte superior del depósito. • Desatascar la tolva. • Revisar el filo de las cuchillas de corte. • Incrementar la velocidad del motor hasta alcanzar la máxima aceleración. • Revisar que la correa no esté desgastada ni se resbale.

Si	Comprobar
Tolva de recogida atascada.	• Cortar el césped sólo cuando esté seco. • Vaciar las bolsas. • Limpiar la rejilla de la parte superior del depósito. • Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. • Parar el cortacésped cuando las bolsas estén llenas y revisar las bolsas/ el depósito con más frecuencia.
El césped sale expulsado entre la parte superior del depósito y las bolsas.	• Ajustar el nivel de la embolsadora, para mejorar el sellado. • Ajustar la sujeción del capó, para que cierre mejor.
La parte superior del depósito está demasiado apretada o demasiado floja.	• Ajustar la bisagra de la parte superior del depósito.

Piezas de repuesto

Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles en el concesionario John Deere.

Al cursar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto, de este manual.

Las piezas de repuesto se pueden pedir por Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD

Obtención de servicio de primera calidad

Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles en el concesionario John Deere.

Al cursar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto, de este manual.

Las piezas de repuesto se pueden pedir por Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ofrece un procedimiento para resolver las preguntas o dificultades del cliente, si las hay, y asegurar que perdure la calidad del producto con el apoyo en piezas y servicio del concesionario John Deere.

Los pasos siguientes permiten obtener respuestas a cualquier consulta relativa al producto.

1. Consultar los manuales adecuados del operador del accesorio, la máquina o el equipo.
2. Consultar al concesionario las cuestiones que no se aclaren en los manuales.
3. En EE.UU. y Canadá, llamar al Centro de atención al cliente de John Deere.
 - Llamar al 1-800-537-8233 e indicar los números de serie y de modelo del producto.

NOTAS

NOTAS

NOTAS
